E1310E

Mobiltelefon
Brugervejledning

Behøver du hjælp eller har du spørgsmål,
er du velkommen til at klikke ind på http://www.samsung.dk.
Klik på support => ofte stillede spørgsmål, og vælg derefter produktgruppe og type.
Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

Noget af indholdet i denne betjeningsvejledning afviger muligvis fra din telefon afhængigt af telefonens software eller din tjenesteudbyder.

Bluetooth QD ID : B015117

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-22752A
Danish. 04/2009. Rev. 1.0

SAMSUNG

Sikkerhed og brug

Overhold følgende forholdsregler for at undgå farlige og ulovlige situationer og for at sikre, at mobiltelefonens ydelse er optimal.

WARNING Oplysninger om sikkerhed

Opbevar telefonen utilgængeligt for små børn og dyr

Telefonen skal opbevares utilgængeligt for små børn og dyr. Små dele kan blokere luftvejene, hvis de sluges og medføre alvorlig skade.

Beskyt din hørelse

Hvis du har for høj lydstyrke når du lytter til musik eller radio i høretelefoner kan det skade din hørelse. Skru ikke højere op for lyden end nødvendigt, når du lytter til en samtale eller musik.

Installer mobiltelefoner og udstyr med omtanke

Sørg for, at mobiltelefoner og det medfølgende udstyr spændes godt fast, når det installeres i dit køretøj. Undgå at placere telefonen og tilbehøret inden for en airbags radius. Fejlmonteret trådløst udstyr kan forårsage alvorlig skade, hvis en airbag udløses.

Batterier og opladere skal håndteres og bortskaffes korrekt

- Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Samsung, og som passer til telefonen. Forkerte batterier og opladere kan forårsage alvorlig personskade og ødelægge telefonen.
- Batterier eller telefoner må ikke brændes. Følg de lokale regler ved bortskaffelse af brugte batterier og telefoner.
- Placer aldrig batterier eller telefoner på varmeafgivende udstyr, f.eks. mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer. Batterier kan eksplodere, hvis de bliver for varme.
- Du må aldrig knuse eller lave hul i batteriet. Sørg for, at batteriet ikke udsættes for højt tryk, da dette kan føre til kortslutning og overophedning.

Undgå forstyrrelser i pacemakere

Producenterne og den uafhængige forskningsgruppe Wireless Technology Research anbefaler, at der holdes mindst 15 centimeters afstand mellem mobiltelefoner og pacemakere for at undgå forstyrrelser. Hvis du har grund til at tro, at din telefon skaber forstyrrelser i en pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du omgående slukke telefonen og kontakte producenten af pacemakeren eller det medicinske udstyr for at få råd og vejledning.

Sluk telefonen i miljøer med eksplosionsfare

Du må ikke bruge telefonen, mens du tanker, f.eks. på servicestationer, eller i nærheden af brændstof eller kemikalier. Sluk for telefonen, når du bliver bedt om det, og overhold skilte og forbud. Telefonen kan forårsage eksplosion eller brand i og omkring brændstofopbevarings- og distributionsområder, kemiske anlæg, og hvor der udføres sprængninger. Brandbare væsker, gasser eller sprængfarlige materialer må ikke opbevares eller transporteres i samme rum som telefonen, dens dele eller tilbehør.

Undgå skader som følge af ensartede bevægelser

Når du sender tekstmeddelelser eller spiller spil på din telefon, skal du slappe af i den hånd, som du holder telefonen i, trykke let på tasterne, bruge funktionerne til reduktion af antallet af tastetryk, f.eks. skabeloner og ordforslag, og holde mange pauser.

CE 0168

CAUTION Sikkerhedsforanstaltninger

Trafiksikkerhed

Undgå at bruge telefonen under kørsel, og overhold alle regler for brug af mobiltelefoner under kørsel. Brug håndfrit tilbehør til at øge sikkerheden, når det er muligt.

Overhold alle forbud og regler

Overhold alle regler, der begrænser brugen af mobiltelefoner i et bestemt område.

Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung

Brug af forkert tilbehør kan ødelægge telefonen og medføre personskade.

Sluk for telefonen i nærheden af medicinsk udstyr

Telefonen kan forårsage forstyrrelser i medicinsk udstyr på hospitaler og lignende steder. Overhold alle regler, skilte og anvisninger fra personalet.

Sluk telefonen, eller skift til Flightmode ombord på fly

Telefonen kan påvirke flyets instrumenter. Overhold flyselskabets retningslinjer, og sluk for telefonen, eller skift til Flightmode, når du bliver bedt om det af kabinepersonalet.

Beskyt batterier og opladere

- Udsæt ikke batterierne for meget kolde og meget varme temperaturer (under 0° C/32° F og over 45° C/ 113° F). Ekstreme temperaturer kan reducere batteriets opladningsevne og levetid.
- Undgå kontakt med metalgenstande, da dette kan skabe forbindelse mellem batteriets plus- og minuspol og medføre midlertidig eller permanent skade på batteriet.
- Brug aldrig en defekt oplader eller et defekt batteri.

Telefonen skal behandles forsigtigt og med omtanke

- Telefonen må ikke blive våd—væske kan forårsage alvorlige skader. Brug ikke telefonen med våde hænder. Producentens garanti kan bortfalde, hvis en defekt skyldes, at telefonen har været våd.
- Telefonen bør ikke bruges eller opbevares på steder med støv eller snavs for at undgå skader på de bevægelige dele.
- Din telefon er en avanceret elektronisk enhed—beskyt den mod stød og hård behandling for at undgå alvorlig skade.
- Telefonen må ikke males, da maling kan tilstoppe de bevægelige dele og forhindre korrekt funktion.
- Telefonens kameralys må ikke bruges tæt på øjnene af børn eller dyr.
- Telefonen og hukommelseskort kan blive ødelagt af magnetfelter. Brug ikke etuier eller tilbehør med magnetlås, og lad ikke telefonen komme i kontakt med magnetfelter i længere tid.

Undgå forstyrrelser i andet elektronisk udstyr

Telefonen udsender radiosignaler, der kan påvirke de elektroniske kredsløb i uskærmet eller forkert skærmet udstyr, f.eks. pacemakere, høreapparater, medicinsk udstyr og andet elektronisk udstyr i hjemmet og i køretøjer. Kontakt producenten af det elektroniske udstyr for at løse eventuelle problemer med forstyrrelser.

Vigtige oplysninger om brug

Brug telefonen i normal brugsstilling

Undgå kontakt med telefonens indbyggede antenne.

Brug kun autoriserede serviceværksteder

Brug af et uautoriseret serviceværksted kan medføre skade på telefonen og garantien bortfalder.

Opnå maksimal levetid på batteri og oplader

- Batteriet må ikke lades op i mere end én uge, da overopladning kan forkorte batteriets levetid.
- Ubrugte batterier aflades med tiden og skal lades op før brug.
- Tag opladeren ud af stikkontakten, når den ikke bruges.
- Brug kun batterier til det, som de er beregnet til.

SIM-kort og hukommelseskort skal håndteres forsigtigt

- Kortet må ikke fjernes, mens telefonen overfører eller læser oplysninger, da dette kan medføre tab af data og/eller beskadige kortet eller telefonen.
- Beskyt kort mod kraftige stød, statisk elektricitet og elektrisk støj fra andre enheder.
- Hyppig sletning og skrivning reducerer hukommelseskortets levetid.
- Hukommelseskortets guldkontakter og stik må ikke berøres med fingrene eller med metalgenstande. Tør kortet af med en blød klud, hvis det bliver snavset.

Sørg for kontakt til alarmcentralen

I visse områder og situationer kan der muligvis ikke foretages nødopkald fra telefonen. Sørg for, at der er en alternativ metode til at foretage nødopkald, før du rejser til fjerne eller ubyggede områder.

Oplysninger om SAR-certificering (Specific Absorption Rate)

Telefonen overholder Den Europæiske Unions (EU) grænseværdier for menneskers kontakt med radiobølger fra radio- og telekommunikationsudstyr. Denne eksponeringsstandard forhindrer salg af mobiltelefoner, der overskrider det maksimale eksponeringsniveau (kaldet Specific Absorption Rate eller SAR) på 2,0 watt pr. kilo kropsvæv.

Den maksimale SAR-værdi, der er registreret for denne model under test, er 0,538 watt pr. kilo. SAR-værdien er sandsynligvis meget lavere under normal brug, da telefonen er designet til kun at udsende den mængde RF-energi, der er nødvendig for at sende et signal til den nærmeste basisstation. Ved automatisk at sænke emissionen, når det er muligt, reducerer telefonen din samlede eksponering for RF-energi.

Overensstemmelseserklæringen i denne brugervejledning viser telefonens overholdelse af R&TTE-direktivet (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Yderligere oplysninger om SAR og relaterede EU-standarder findes på Samsungs hjemmeside for mobiltelefoner.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt

(elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i EU og andre europæiske lande med affaldssorteringssystemer)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier)

Mærket på dette batteri, dokumen-tationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdnings-affald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batterireturnsystem.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Overensstemmelseserklæring (R&TTE)

Vi, **Samsung Electronics**

erklærer under eneansvar, at produktet

GSM-mobiltelefonen : E1310E

som denn erklæring gælder for, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003) EN 300 328 V1.7.1 (10- 2006)

Vi erklærer hermed, at [alle væsentlige radiotest er udført, og at] ovennævnte produkt er i overensstemmelse med alle væsentlige krav i direktiv 1999/5/EC.

Overensstemmelsesvurderingen, der er anført i artikel 10 og nærmere beskrevet i bilag [IV] i direktiv 1999/5/EC, er blevet udført under tilsyn af følgende myndigheder:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identifikationsmærke: 0168

CE 0168

Den tekniske dokumentation opbevares hos:

Samsung Electronics QA Lab.

og udleveres på anmodning.
(Repræsentant i EU)

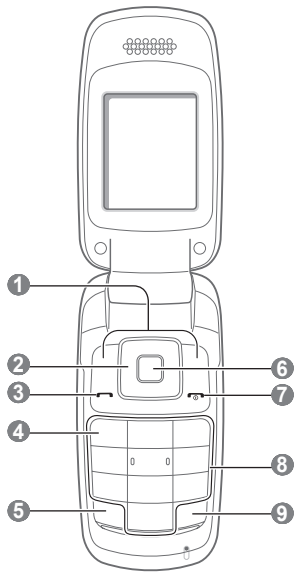
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.03.16 — Yong-Sang Park / S. Manager

(Udgivelsessted og dato) (Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Dette er ikke adressen på Samsungs Service Center. Adressen og telefonnummeret på Samsungs Service Center findes på garantibeviset eller kan fås ved henvendelse til den forhandler, der solgte telefonen.

Telefonens udseende



1 Funktionstaster
Udfører den handling, der vises nederst på skærmen

2 4-vejs navigationstast
I inaktiv tilstand: Giver denne tast adgang til de brugertilpassede menuer. I menutilstand: Kan man rulle gennem menuens emner

3 Tasten Ring op
Bruges til at foretage eller besvare et opkald. I inaktiv tilstand: Henter nummeret på de seneste udgående, ubesvarede eller indgående opkald

4 Telefonsvarertast
I inaktiv tilstand: Få adgang til telefonsvarermeddelelser (tryk og hold nede)

5 Pausetast
Indtast en opkaldspause (tryk og hold nede)

6 Bekræft-tast
I inaktiv tilstand: Start webbrowseren. I menutilstand: Vælg den markerede menuindstilling, eller bekræft en indtastning

7 Tasten Tænd/sluk og luk menu
Bruges til at tænde og slukke telefonen (tryk og hold nede). Afslutter et opkald. I menutilstand: Annullerer indtastning og vender tilbage til inaktiv tilstand

8 Alfanumeriske taster

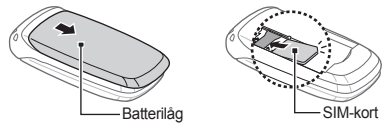
9 Tasten til profilen Lydløs
I inaktiv tilstand: Aktiver eller deaktiver profilen Lydløs (tryk og hold nede)

Telefonen viser følgende statusikoner øverst på skærmen:

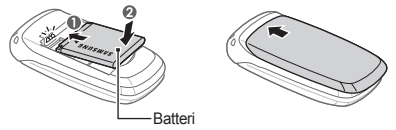
Ikon	Beskrivelse
	Signalstyrke
	Igangværende opkald
	Viderestilling er aktiveret
	Roamingnetværk
	Alarm aktiveret
	Ny SMS
	Ny meddelelse på telefonsvarer
	Bluetooth aktiveret
	Profilen Normal aktiveret
	Profilen Lydløs aktiveret
	Batteriniveau

Isæt SIM-kortet og batteriet

1. Fjern batterilåget, og sæt SIM-kortet i telefonen.



2. Isæt batteriet, og sæt batterilåget på plads.



Sådan oplades batteriet

1. Tilslut den medfølgende oplader.

2. Tag opladeren ud af stikket, når opladningen er færdig.

Batteriet må ikke fjernes fra telefonen, før opladeren er taget ud af stikket. Ellers kan telefonen tage skade.

Vejledningens symboler

	Bemærk: Bemærkninger, tip eller yderligere oplysninger
→	**Efterfulgt af**: Rækkefølgen af funktioner eller menuer, som du skal vælge for at udføre et trin, f.eks.: I menutilstand: Vælg **Meddelelser** → **Opret meddelelse** (betyder **Meddelelser** efterfulgt af **Opret meddelelse**)
[ ]	**Klammer**: Taster på telefonen, f.eks.: [☎] (betyder tasten Tænd/sluk og lukning af menu)
< >	**Vinkelparenteser**: Funktionstaster, der styrer forskellige funktioner, f.eks.: <**OK**> (betyder funktionstasten **OK**)

Tænde og slukke telefonen

Sådan tændes telefonen,
1. Åbn telefonen.
2. Tryk på og hold [☎] nede.
3. Indtast PIN-koden, og tryk på <**OK**> (hvis det er nødvendigt).

Hvis du vil slukke telefonen, skal du gentage trin 1 og 2 ovenfor.

Åbne menuer

Sådan åbnes telefonens menuer,
1. I inaktiv tilstand: Tryk på <**Menu**> for at få adgang til menutilstand.
2. Brug navigationstasterne til at rulle til en menu eller funktion.
3. Tryk på <**Vælg**>, <**Gem**> eller [**OK**] for at bekræfte den markerede indstilling.
4. Tryk på <**Tilbage**> for at gå et niveau op. Tryk på [☎] for at vende tilbage til inaktiv tilstand.

Foretage et opkald

1. I inaktiv tilstand: Indtast et områdenummer og et telefonnummer.
2. Tryk på [⌐] for at ringe op til nummeret.
3. Tryk på [☎] for at afslutte opkaldet.

Lydstyrken i monohøretelefoner er meget lav eller lyden kan næsten ikke høres. Brug derfor kun stereohøretelefoner.

Besvare et opkald

1. Tryk på [⌐] ved indgående opkald.
2. Tryk på [☎] for at afslutte opkaldet.

Indstiller lydstyrken

Sådan indstilles ringetonens lydstyrke

1. I menutilstand: Vælg **Indstillinger** → **Profiler**.
2. Rul til den telefonprofil, som du bruger.
3. Tryk på <**Valg**> → **Rediger**.
4. Vælg **Lydstyrke** → **Alarmopkald**.
5. Rul til venstre eller højre for at indstille lydniveauet.
6. Tryk på <**Gem**>.

Sådan indstilles lydstyrken under et opkald

Tryk på navigationstasten op eller ned for at justere højttalerens lydstyrke under et opkald.

Skifte ringetone

1. I menutilstand: Vælg **Indstillinger** → **Profiler**.
2. Rul til den telefonprofil, som du bruger.
3. Tryk på <**Valg**> → **Rediger**.
4. Vælg **Opkaldsringetone**.
5. Vælg en ringekategori → en ringetone.

Ringe op til det seneste udgående nummer

1. I inaktiv tilstand: Tryk på [⌐].
2. Rul til venstre eller højre for at vælge en opkaldstype.
3. Rul op eller ned for at vælge et nummer eller navn.
4. Tryk på [**OK**] for at få vist detaljer for opkaldet eller [⌐] for at ringe nummeret op.

Indtaste tekst

Sådan ændres indtastningstilstanden

- Tryk på og hold [*] nede for at skifte til en indtastningstilstand. Du kan muligvis få adgang til en indtastningstilstand på dit eget sprog. Dette afhænger af dit område.
- Tryk på [*] for at vælge store eller små bogstaver og skifte til taltilstand.
- Tryk på og hold [#] nede for at skifte til symboltilstand.

T9-tilstand

1. Tryk på de respektive alfanumeriske taster for at indtaste hele ordet.
2. Når ordet vises korrekt, skal du trykke på [#] for at indsætte et mellemrum. Hvis det korrekte ord ikke vises, skal du trykke på [**0**] for at vælge et alternativt ord.

ABC-tilstand

Tryk på en alfanumerisk tast, indtil det ønskede tegn vises på skærmen.

Taltilstand

Tryk på en alfanumerisk tast for at indtaste et tal.

Symboltilstand

Tryk på en alfanumerisk tast for at vælge et symbol.

- Tryk på navigationstasten for at flytte markøren.
- Tryk på <**Tøm**> for at slette ét tegn ad gangen. Tryk på og hold <**Tøm**> nede for at slette alle tegn.
- Tryk på [#] for at indsætte et mellemrum.
- Tryk på [**1**] for at indsætte tegnsætning.

Tilføje en ny kontaktperson

1. I inaktiv tilstand: Indtast et telefonnummer, og tryk på <**Valg**> → **Opret kontaktperson**.
2. Vælg en nummertype.
3. Indtast kontaktoplysninger.
4. Tryk på <**Valg**> → **Gem** for at føje kontaktpersonen til hukommelsen.

Sende og vise meddelelser

Sådan sendes en SMS-meddelelse

1. I menutilstand: Vælg **Meddelelser** → **Opret meddelelse**.
2. Indtast modtagerens nummer og rul ned.
3. Indtast meddelelsens tekst og tryk på <**Valg**> → **Send** for at sende meddelelsen.

Sådan får du vist tekstmeddelelser

1. I menutilstand: Vælg **Meddelelser** → **Indgående**.
2. Vælg en SMS-meddelelse.

Aktivere tyverisporing

Denne funktion gør det muligt at spore din telefon, når den er blevet stjålet, eller når nogen prøver at bruge den med et andet SIM-kort. Telefonen sender automatisk den forindstillede sporringsmeddelelse til familie og venner. Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig på grund af andre funktioner, der understøttes af din tjenesteudbyder.

1. I menutilstand: Vælg **Indstillinger** → **Sikkerhed** → **Tyverisporing**.
2. Indtast en ny fire- til ottecifret adgangskode, og tryk på <**OK**>.
3. Indtast den nye adgangskode igen, og tryk på <**OK**>.
4. Rul til venstre eller højre til indstillingen **Til**.
5. Rul ned, og tryk på [**OK**] for at åbne modtagerlisten.
6. Tryk på <**Valg**> → **Telefonbog** for at åbne din liste med kontaktpersoner.
7. Rul til en kontaktperson, og tryk på [**OK**].
8. Vælg et nummer (hvis nødvendigt).
9. Tryk på <**Valg**> → **Gem** for at gemme modtagerne.
10. Rul ned, og indtast afsenderens navn.
11. Tryk på <**Valg**> → **Gem** → <**Svar**>.

Indstille og bruge alarmer

Sådan indstilles en ny alarm

1. I menutilstand: Vælg **Alarmer**.
2. Rul til en tom alarmplads, og tryk på [**OK**].
3. Indstil alarmens detaljer.
4. Tryk på <**Gem**>.

Sådan stoppes en alarm

Når alarmen ringer,
- Tryk på en tast for at stoppe alarmen uden slumrefunktion.
- Tryk på <**OK**> eller [**OK**] for at stoppe en alarm med slumre, eller tryk på <**Slumre**> eller en tast for at afbryde alarmen i slumreperioden.

Sådan slås en alarm fra

1. I menutilstand: Vælg **Alarmer**.
2. Rul til den alarm, som du vil slå fra, og tryk på [**OK**].
3. Rul til venstre eller højre til indstillingen **Fra**.
4. Tryk på <**Gem**>.

Hvis batteriet har været fjernet, bliver indstillede alarmer måske ikke aktiveret.

Foretage falske opkald

Du kan simulere falske indgående opkald, når du vil undgå møder eller uønskede samtaler.

Sådan foretages et falsk opkald

I inaktiv tilstand skal du trykke på navigationstasten og holde den inde.

Sådan ændres tidsforsinkelsen før et falsk opkald

I menutilstand: Vælg **Indstillinger** → **Program** → **Falsk opkald** → **Falsk opkaldstimer** → en funktion.